

Odgovori na postavljena pitanja u okviru Poziva „Internacionalizacija visokog obrazovanja“ (UP.03.1.1.02)
16.02.2018.

PITANJA	ODGOVORI
Prijavitelji/Partneri	
<p>1. Kako definirati odabrano inozemno visoko učilište za izradu i izvođenje združenog studija?</p>	<p>U Uputama za prijavitelje nije navedeno kako definirati odabrano inozemno visoko učilište. Skrećemo pažnju da je jedan od uvjeta za prijavitelje/partnere registrirana pravna osobnost za obavljanje djelatnosti u Republici Hrvatskoj te ukoliko strano visoko učilište ne zadovoljava navedeni uvjet, u okviru ovog Poziva ne može biti partner. Uvjeti za partnere određeni su točkom 2. Uputa za prijavitelje.</p> <p>Napominjemo da prema točki 3.3. Uputa za prijavitelje ako prijavitelj razvija i uspostavlja novi združeni studij potrebno je dostaviti Pismo namjere potpisano od strane čelnika svih visokih učilišta koji će sudjelovati u združenom studiju te dokument koji potvrđuje da je inozemno visoko učilište akreditirano u državi članici EU ili EFTA-e. Ukoliko projektni prijedlog sadrži izvedbu združenih studija, potrebno je uz prijavu dostaviti i presliku sporazuma između visokih učilišta potpisanog od strane čelnika svih visokih učilišta koja sudjeluju u združenom studiju.</p>
<p>2. Da li se možemo pridružiti studiju koji je već akreditirano i izvodi se u zemljama članicama EU?</p>	<p>Da, moguće je predložiti izvedbu studija koji je već akreditiran u nekoj od država članica EU-a te provesti postupak donošenja novog studijskog programa sukladno važećim propisima u Republici Hrvatskoj. Pri osmišljavanju aktivnosti projektnog prijedloga, važno je uzeti u obzir obavezne aktivnosti propisane točkom 3.3. Uputa za prijavitelje. Obvezni elementi u okviru ovog Poziva su Elementi 1. i 4. te barem jedan Element između Elementa 2. i 3. Također, ukoliko se razvija i uspostavlja novi združeni studij potrebno je dostaviti Pismo namjere potpisano od strane čelnika svih visokih učilišta koji će sudjelovati u združenom studiju te dokument koji potvrđuje da je inozemno visoko učilište akreditirano u državi članici EU ili EFTA-e.</p>

Odgovori na postavljena pitanja u okviru Poziva „Internacionalizacija visokog obrazovanja“ (UP.03.1.1.02)
16.02.2018.

<p>3. Da li je moguće uključiti više inozemnih visokih učilišta u provedbu združenog studija?</p>	<p>Da. Upute za prijavitelje ne određuju broj stranih visokih učilišta koji će sudjelovati u združenom studiju. Nužno je da prijavitelj koji razvija i uspostavlja novi združeni studij dostavi Pismo namjere potpisano od strane čelnika svih visokih učilišta koji će sudjelovati u združenom studiju te dokument koji potvrđuje da je inozemno visoko učilište akreditirano u državi članici EU ili EFTA-e. U slučaju provedbe aktivnosti izvedbe združenog studija potrebno je dostaviti i presliku sporazuma između visokih učilišta potpisanog od strane čelnika svih visokih učilišta koja sudjeluju u združenom studiju.</p>
<p>4. Zašto je obavezno partnerstvo kod integriranih sveučilišta?</p>	<p>Uvjet za partnerstvo obvezujući je za sva visoka učilišta, neovisno o vrsti visokog učilišta.</p>
<p>5. U Uputama za prijavitelje navedeno je da je partnerstvo obavezno te je u točki 2.1. jasno definirano tko može biti partner, no u točki 3.3. piše sljedeće: „Također, kod odabira inozemnog visokog učilišta za izradu združenog studija uvjet je da je inozemno visoko učilište akreditirano u državi članici EU-a ili EFTA-e te o tome postoji dokaz“, ujedno, jedna od obaveznih aktivnosti u Elementu 2 je izrada zajedničkog kurikuluma za združeni studij. Mogu li stoga inozemna visoka učilišta akreditirana u državi članici EU-a ili EFTA-e biti u statusu partnera u projektu ako bi zajedno s nekim hrvatskim prijaviteljem razvijala združeni studij? Ako ne, u kojem statusu ona mogu biti?</p>	<p>Ne. U skladu s točkom 2.2.1. Uputa za prijavitelje, partner mora biti pravna osoba registrirana za obavljanje djelatnosti u Republici Hrvatskoj. Ako inozemno visoko učilište nije registrirano za obavljanje djelatnosti u Republici Hrvatskoj, prijavitelj s njim treba formalizirati suradnju na način opisan u točki 3.3. Uputa za prijavitelje, naime tako da uz prijavu dostavi Pismo namjere (<i>Letter of Intent</i>) potpisano od strane čelnika svih visokih učilišta koja će sudjelovati u združenom studiju.</p>
<p>6. Je li potrebno pismo namjere suradnje ili bilo kakav ugovor s institucijom iz koje dolazi gostujući predavač, ukoliko ta institucija nije niti partner niti sudionik u projektu ni na koji drugi način?</p>	<p>Pismo namjere nije potrebno ukoliko se na studij kojega izvodi visoko učilište iz RH pozivaju strani profesori (podrazumijeva se da u ovome slučaju kvalifikaciju izdaje samo visoko učilište iz RH). Prihvatljivi trošak u okviru ovog poziva, sukladno točki 4.1.1 Uputa za prijavitelje, jest trošak naknade za gostujućeg predavača. Podsjećamo da je člankom 14. 6. Općih uvjeta ugovora određeno je da Zahtjevi za nadoknadom sredstava moraju biti popraćeni odgovarajućom dokumentacijom o nastalim i potraživanim prihvatljivim troškovima projekta, odnosno ugovorima o nabavi (robe, radova, usluga), računima izvođača radova i dobavljača, potvrdama o prihvatu (robe, radova, usluga), evidencijama radnog vremena i platnim</p>

Odgovori na postavljena pitanja u okviru Poziva „Internacionalizacija visokog obrazovanja“ (UP.03.1.1.02)
16.02.2018.

	listama, putnim kartama, potvrdama, popisom i preslikama ostalih popratnih dokumenata koji dokazuju prihvatljivost troškova. Budući da u okviru ovog Poziva strana visoka učilišta ne mogu biti partneri na projektu (ukoliko nisu registrirana za obavljanje djelatnosti u RH), potrebno je odgovarajući ugovor sklopiti s gostujućim predavačem, u skladu s važećim zakonodavstvom i internim aktima visokog učilišta.
7. Ukoliko privatno visoko učilište ima u postupku reakreditacije odobreno pismo očekivanja s rokom uklanjanja nedostataka do tri godine, koje je ishodovano ove godine, je li prihvatljiv prijavitelj? Projekt bi trajao 2 godine, dakle unutar već potvrđenog razdoblja rada, a projektom bi se doprinijelo i produljivanju dopusnice.	Nema formalne prepreke da se privatno visoko učilište koje je dobilo pismo očekivanja prijavi na predmetni Poziv, ukoliko su zadovoljeni ostali uvjeti Poziva. No treba uzeti u obzir da prije ispunjavanja uvjeta iz Pisma očekivanja, odnosno ishođenja Potvrde za obavljanje djelatnosti visokog obrazovanja, neće moći podnijeti zahtjev za inicijalnu akreditaciju. Napominjemo da je člankom 4. Općih uvjeta ugovora propisana odgovornost korisnika za provedbu ugovora te da je člankom 24. propisana mogućnost raskida ugovora od strane Posredničkih tijela u slučaju da korisnik ne ispuni, djelomično ispuni ili zakasni s ispunjenjem ugovorne obveze.
8. Da li je dopušteno da visoko učilište bude prijavitelj u jednoj projektnoj prijavi, a partner u drugoj projektnoj prijavi?	Navedeno je dozvoljeno - Prijavitelj može sudjelovati kao partner u jednoj ili više projektnih prijava u ovom Pozivu. No potrebno je uzeti u obzir zabranu dvostrukog financiranja. Sukladno Uputama za prijavitelje, točka 1.6. Prijavitelji na Poziv na dostavu projektnih prijedloga ne smiju prijaviti aktivnosti projekta za čiju su provedbu već dobili sredstva iz drugih izvora niti aktivnosti smiju biti dvostruko financirane.
Prihvatljive aktivnosti	
9. Da li je prihvatljiva aktivnost organizacije dolazne mobilnosti nastavnika unutar izbornih aktivnosti u Elementu 2.	Prijavitelj <i>može predložiti i dodatne aktivnosti</i> koje su u skladu s navedenim Elementima i ciljevima Poziva osim onih navedenih u točki 3.4. (Neprihvatljive aktivnosti) no potrebno je uzeti u obzir da u neprihvatljive izdatke ulaze troškovi dolazne mobilnosti (putni i životni troškovi) nastavnog osoblja u okviru Elementa 2. ovog Poziva.

Odgovori na postavljena pitanja u okviru Poziva „Internacionalizacija visokog obrazovanja“ (UP.03.1.1.02)
16.02.2018.

<p>10. A) Ako postoji akreditiran združeni studij na hrvatskom jeziku, da li je potrebno izvršiti akreditaciju za taj združeni studij na stranom jeziku? B) Da li je prema zakonu moguće izvoditi združene studije samo na engleskom jeziku?</p>	<p>Združeni studij je zajednički program dva ili više visoka učilišta od kojih je najmanje jedno izvan Republike Hrvatske. Stoga je pretpostavka i očekivanje da se združeni studij u cijelosti ili dijelom izvodi na stranom jeziku. U okviru ovog Poziva, sukladno Uputama za prijavitelje, točka 3.3. navedeno je da se kroz Element 2. združeni studiji razvijaju, uspostavljaju i /ili izvode na stranim jezicima. Izvedba studijskog programa na hrvatskom, odnosno stranom jeziku, dio je načina izvođenja i stoga za izvedbu bilo kojeg studija na nekom drugom jeziku nije nužno potrebno provesti cjeloviti postupak donošenja novog studijskog programa.</p>
<p>11. Da li se može predložiti razvoj i uspostava <i>double degree ili joint degrees</i>?</p>	<p>Kod združenih studija (Element 2) može se predložiti jedino studij nakon kojega se dodjeljuju dvije diplome (<i>double degree</i>) odnosno diploma hrvatskog i inozemnog visokog učilišta. Važeći propisi u RH još uvijek ne omogućavaju dodjeljivanje združene diplome (<i>joint degree</i>) odnosno diplome koju zajednički dodjeljuju visoko učilište iz RH i inozemno visoko učilište.</p>
<p>12. Da li se združeni studij treba izvoditi na stranom jeziku?</p>	<p>Da. Sukladno Uputama za prijavitelje, točka 3.3. navedeno je da se kroz Element 2. združeni studiji razvijaju, uspostavljaju i /ili izvode na stranim jezicima.</p>
<p>13. Da li se Prijavni obrazac može pisati na engleskom jeziku?</p>	<p>Ne. Sukladno Uputama za prijavitelje, točka 5. svi projektni prijedlozi moraju biti na hrvatskom jeziku. Osim Pisma namjere te dokumenta koji potvrđuje da je inozemno visoko učilište akreditirano u državi članici EU-a ili EFTA.</p>
<p>14. Da li je prihvatljivo da prijavitelj unutar trajanja projekta samo dokaže da je zatražio akreditaciju za združeni studij?</p>	<p>Ne. Sukladno Uputama za prijavitelje, točka 3.3 u Elementu 2 ako prijavitelj odluči razviti i uspostaviti novi združeni studij mora obavezno izraditi zajednički kurikulum za združeni studij i provesti postupak inicijalne akreditacije odnosno osnivanja združenog studija. Napominjemo da je člankom 4. Općih uvjeta ugovora propisana odgovornost korisnika za provedbu ugovora te da je člankom 24. propisana mogućnost raskida ugovora od strane Posredničkih tijela u slučaju da korisnik ne ispuni, djelomično ispuni ili zakasni s ispunjenjem ugovorne obveze.</p>
<p>15. Da li se združeni studiji mogu razvijati samo na diplomskoj i/ili poslijediplomskoj razini?</p>	<p>Sukladno Uputama za prijavitelje, točka 3.3., združeni studiji mogu se razvijati na diplomskoj i poslijediplomskoj razini na stranim jezicima u</p>

Odgovori na postavljena pitanja u okviru Poziva „Internacionalizacija visokog obrazovanja“ (UP.03.1.1.02)
16.02.2018.

	područjima prirodnih, biotehničkih i tehničkih znanosti, biomedicine i zdravstva.
16. Koliko traje proces akreditacije združenog studija ako se razvija novi združeni studij? U kojoj mjeri se može odužiti proces akreditacije ako se radi o razvoju novog studija u interdisciplinarnom području (tehničke i biotehničke znanosti)?	Sukladno Zakonu o osiguravanju kvalitete u znanosti i visokom obrazovanju (NN 45/09, ukoliko se radi o javnom sveučilištu, javno sveučilište samo provodi proces akreditacije za izvođenje studijskog programa, uključujući i združeni studij. Stoga u navedenom slučaju, trajanje procesa akreditacije ovisi o postupcima koje je ustrojilo javno sveučilište u sklopu svog unutarnjeg sustava osiguravanja kvalitete (članak 20. stavak 10. navedenog Zakona). Ukoliko se radi o ostalim visokim učilištima zahtjev se podnosi Ministarstvu znanosti i obrazovanja najmanje godinu dana prije početka akademske godine u kojoj će započeti izvođenje studijskog programa. Ministarstvo provjerava urednost zaprimljenog zahtjeva te, ako je uredan, prosljeđuje ga Agenciji za znanost i visoko obrazovanje koja prosljeđuje obrazloženu akreditacijsku preporuku za izdavanje dopusnice za izvođenje studijskog programa (članak 20. stavci 1 do 9. navedenog Zakona) . S obzirom na dosadašnje stanje u praksi, a uzimajući u obzir česte potrebe dopune zahtjeva, postupak inicijalne akreditacije traje u prosjeku osam mjeseci. Razvoj, uspostava i/ili izvedba združenih studija u interdisciplinarnom području u ovom Pozivu nije prihvatljiva.
17. Da li dva visoka učilišta koja razvijaju novi studijski program, mogu provesti zasebne akreditacije i kasnije samostalno izvoditi program?	Ako se radi o zajedničkom programu, jedno visoko učilište može biti nositelj te se postupak donošenja studijskog programa provodi jednom. Ako se radi o novom studijskom programu kojeg razvijaju zasebno dva visoka učilišta koja će studijske programe kasnije provoditi neovisno, radi se o dva odvojena postupka.
18. Da li dva visoka učilišta Sveučilišta u Osijeku mogu s partnerom iz inozemstva uspostaviti združeni studij?	Da, ovdje se radi o združenom studiju kojega izvode dva visoka učilišta iz RH i jedno inozemno visoko učilište. Dakle, sva tri visoka učilišta potpisuju Pismo namjere (<i>Letter of Intent</i>). Također, skrećemo pažnju da je jedan od uvjeta za prijavitelje/partnere registrirana pravna osobnost za obavljanje djelatnosti u Republici Hrvatskoj te ukoliko strano visoko učilište ne zadovoljava navedeni uvjet, u okviru ovog Poziva ne može biti partner. Uvjeti za partnere određeni su točkom 2. Uputa za prijavitelje, molimo vidjeti odgovor na pitanje br. 1.

Odgovori na postavljena pitanja u okviru Poziva „Internacionalizacija visokog obrazovanja“ (UP.03.1.1.02)
16.02.2018.

<p>19. RGN fakultet namjerava prijaviti projekt na natječaj UP.03.1.1.02 Internacionalizacija visokog obrazovanja te imamo pitanje vezano uz prihvatljive aktivnosti, konkretno uz Element 3. Razvoj i/ili izvedba studijskih i/ili obrazovnih programa* te modula i kolegija na stranim jezicima u području prirodnih, biotehničkih i tehničkih znanosti, biomedicine i zdravstva. Fakultet ima nekoliko zavoda od kojih bi jedan u projekt uključio razvoj novih kolegija na engleskom jeziku – s obzirom na to da bi bilo riječi o novim kolegijima, no ne i novom studijskom programu, zanima nas je li potrebna inicijalna (interna) akreditacija za te kolegije kao i za nove studijske programe?</p>	<p>Da bi se studijski program ili njegovi dijelovi izvodili na engleskom jeziku, treba proći odgovarajući postupak donošenja novog studijskog programa, donošenja izmjena studijskog programa ili donošenja odluke o izvođenju na stranom jeziku. Vezano uz postupak donošenja izmijenjenih studijskih programa u dijelu koji se odnosi na izvođenje dijela studijskog programa na stranom jeziku, isto je regulirano internim aktima sveučilišta.</p>
<p>20. Prijavitelj zadovoljava uvjete navedene pod točkom 2. UzP ovog poziva. Pod točkom 3. UzP ovog poziva, stavka 3.3. Prihvatljive aktivnosti, Element 3. navedeno je "Razvoj i/ili izvedba studijskih i/ili obrazovnih programa* te modula i kolegija na stranim jezicima u području prirodnih, biotehničkih i tehničkih znanosti, biomedicine i zdravstva". 1. Da li prijavitelj kao prihvatljivu aktivnost pod elementom 3. može prijaviti izvođenje interdisciplinarnog studijskog programa ako je taj program sinergija društvenih i prirodnih znanosti? 2. Da li je prijavitelj koji izvodi interdisciplinarnu studiju od kojih jedan dio nije vezan za prirodne, biotehničke i tehničke znanosti, biomedicinu i zdravstvo uopće prihvatljiv?</p>	<p>Sukladno Uputama za prijavitelje, točka 3.3., zduženi studiji te <u>studijski i/ili obrazovnih programi, moduli i kolegiji</u> mogu se razvijati na stranim jezicima u područjima prirodnih, biotehničkih i tehničkih znanosti, biomedicine i zdravstva. Neovisno o studijskom programu, jedan od uvjeta u ovom Pozivu jest da je studijski program akreditiran odnosno donijet u nekom od prihvatljivih područja Poziva. Prihvatljivost prijavitelja utvrđuje se uvjetima propisanim točkom 2. Uputa za prijavitelje.</p>
<p>21. Prirodoslovno-matematički fakultet na Biološkome odsjeku planira pokrenuti studij molekularne biologije na engleskome jeziku. Na navedeni natječaj voljeli bismo prijaviti diplomski studij molekularne biologije koji bi bio isti studiju koji se izvodi na hrvatskome jeziku. Za taj novi, engleski program tražili bismo tijekom izrade projekta dopusnicu Sveučilišta putem opcije prijevoda postojećih programa: http://www.unizg.hr/studiji-i-studiranje/studiji/kvaliteta/vrjednovanje-studijskih-programa/prijevod-postojeceg-studijskog-programa-na-strani-jezik/. Vjerujemo da odgovaramo i općem cilju „Poboljšanje kvalitete i relevantnosti visokog obrazovanja kroz internacionalizaciju.“ I specifičnome cilju “Povećanje broja obrazovnih i/ili studijskih</p>	<p>Prijava se podnosi u okviru Elementa 3. Uputa za prijavitelje- Izvedba studijskog programa. Budući da se radi o akreditiranom studiju koji se već izvodi na hrvatskom jeziku, izvedba istog studija na stranom jeziku ne smatra se novim studijskim programom.</p>

Odgovori na postavljena pitanja u okviru Poziva „Internacionalizacija visokog obrazovanja“ (UP.03.1.1.02)
16.02.2018.

<p>programa i kolegija na stranim jezicima jačanjem kompetencija studenata i osoblja visokih učilišta“, no nismo sigurni u koju kategoriju aktivnosti ulazimo jer kurikulum studija već postoji na hrvatskome jeziku pa ga je potrebno prevesti na engleski a ne izraditi <i>de novo</i>, dok program ne možemo izvoditi na engleskome jer za njega još nemamo dopusnicu Sveučilišta.</p>	
<p>22. Da li će Ministarstvo znanosti i obrazovanja nakon završetka ESF projekta u sklopu kojega je uspostavljen diplomski studij na stranom jeziku, ubrajati studente toga studija u studente za koje se isplaćuje subvencija visokom učilištu?</p>	<p>Sukladno važećoj odluci Vlade kojom se propisuje subvencioniranje redovitih studenata iz Državnoga proračuna koja se odnosi na razdoblje do kraja akademske godine 2017./2018. Ministarstvo znanosti i obrazovanja ne subvencionira troškove studija studenata na studijima koji se izvode na stranom jeziku. U ovom trenutku još uvijek nisu dogovorene odredbe Odluke Vlade kojom će se propisati uvjeti subvencioniranja studija za naredno razdoblje koje se odnosi na razdoblje nakon završetka ESF projekata u sklopu kojih su uspostavljeni studiji na stranim jezicima.</p>
<p>23. Da li će se predavanja nastavnika iz RH na studijima koji se financiraju iz ovoga Poziva smjeti ubrojiti u radno opterećenje (norma sate) nastavnika? Pitanje se odnosi na izvedbu studija tijekom projekta i nakon završetka projekta.</p>	<p>Radno opterećenje nastavnika regulirano je posebnim propisima koji se na jednaki način primjenjuju na rad na studijskim programima u sklopu ovog Poziva.</p>
<p>24. Postoji li zakonska prepreka da se postojeći diplomski studij prestane izvoditi na hrvatskom jeziku i počne izvoditi samo na stranom jeziku?</p>	<p>Ne postoji zakonska prepreka za navedeno.</p>
<p>25. Ako već imamo akreditirani studij na hrvatskom jeziku, može li se u sklopu ovog poziva financirati samo prijevod tog studija?</p>	<p>Sukladno Uputama za prijavitelje, točka 3.3, u okviru Elementa 3. Razvoj i/ili izvedba studijskih i/ili obrazovnih programa te modula i kolegija na stranim jezicima u području prirodnih, biotehničkih i tehničkih znanosti, biomedicine i zdravstva, obvezna je aktivnost izvedbe programa akreditiranih u području prirodnih, biotehničkih i tehničkih znanosti, biomedicine i zdravstva. Također, prihvatljive su i izborne i dodatne aktivnosti koje su u skladu s elementima i ciljevima Poziva.</p>
<p>Financiranje i prihvatljivost troškova</p>	

Odgovori na postavljena pitanja u okviru Poziva „Internacionalizacija visokog obrazovanja“ (UP.03.1.1.02)
16.02.2018.

<p>26. Možemo li za odlaznu mobilnost po studentu u proračunu planirati manji iznos od onih propisanih Pozivom?</p>	<p>Izravni trošak odlazne mobilnosti studenta planira se i isplaćuje studentu primjenom paušalnog iznosa, sukladno Pozivu, točka 4.1.1. Prihvatljivi izdaci:</p> <ul style="list-style-type: none">- do 49.725,00 HRK za odlaznu mobilnost u trajanju od jednog mjeseca- do 57.375,00 HRK za odlaznu mobilnost u trajanju od dva mjeseca- do 65.025,00 HRK za odlaznu mobilnost u trajanju od tri mjeseca- do 72.675,00 HRK za odlaznu mobilnost u trajanju od četiri mjeseca. <p>Navedeni su maksimalni iznosi koji se mogu potraživati po studentu ovisno o trajanju mobilnosti te je moguće u proračunu predvidjeti i manji iznos.</p>
<p>27. Da li je prihvatljivo plaćanje školarine studenata inozemnog visokog učilišta koji će sudjelovati u provedbi združenog studija s obzirom da ti studenti nisu ciljna skupina u Projektu?</p>	<p>Studenti inozemnog visokog učilišta mogu biti prisutni u aktivnostima koje se odnose na izvedbu združenih studija, ali nije prihvatljivo plaćanje školarine za iste. Naime, ako bi studenti inozemnog visokog učilišta plaćali školarinu za združeni studij čije su stavke troška opravdane kroz aktivnost 2.3. plaćanje školarine bi predstavljalo prihod za korisnika što nije sukladno Uputama za prijavitelje u točki 4.2.</p> <p>Napominjemo da sukladno Uputama za prijavitelje u točki 4.2. Projekt ne smije ostvarivati prihod od projektnih aktivnosti. Ako tijekom provedbe projekta dođe do ostvarenja određenog prihoda, ukupan iznos bespovratnih sredstava bit će umanjen za iznos ostvarenog prihoda i to na temelju podnesenog završnog izvješća.</p> <p>Također, ističemo da sukladno Uputama za prijavitelje, točka 1.4., ciljane skupine podrazumijevaju studente sukladno čl. 77. i 86. Zakona o znanstvenoj djelatnosti i visokom obrazovanju. Prema navedenim člancima Zakona, status studenta stječe se upisom na sveučilište, veleučilište ili visoku školu koja su osnovana prema odredbama navedenog Zakona, a strani se državljani upisuju na studij pod jednakim uvjetima kao hrvatski državljani. Stoga, strani državljani koji su upisani na studij na visokim učilištima u RH mogu biti ciljna skupina ovog poziva. Međutim, strani državljani/studenti kojima je strano visoko učilište matična institucija nisu ciljana skupina ovog Poziva.</p>

Odgovori na postavljena pitanja u okviru Poziva „Internacionalizacija visokog obrazovanja“ (UP.03.1.1.02)
16.02.2018.

<p>28. Da li nabava softvera kao dio didaktičkog materijala spada pod nabavu opreme?</p>	<p>Softver bi se mogao kategorizirati kao oprema.</p> <p>Skrećemo pažnju da je prihvatljiva nabava one opreme i strojeva koja se može nedvojbeno dovesti u izravnu vezu za provedbom aktivnosti projekta unutar Elementa 2 i 3.</p> <p>Troškovi nabave opreme i strojeva neposredno povezanih s provedbom projektnih aktivnosti unutar Elemenata 2 i 3 prihvatljivi su do 10% od ukupnih prihvatljivih troškova projekta, a odnose se na: nabavu strojeva i opreme potrebne za provedbu programa, izvođenje nastave i primjenu novih tehnologija u poučavanju.</p> <p>Prihvatljivi izdaci moraju kumulativno ispunjavati opće uvjete prihvatljivosti izdataka koji su povezani s projektom i nastali u okviru projekta za koji je preuzeta obveza ugovorom o dodjeli bespovratnih sredstava. Međutim svakako u obzir treba uzeti Pravilnik o proračunskom računovodstvu i računskom planu (primjena od 1. srpnja 2017.g.) u dijelu iskazivanja imovine i obveza.</p> <p>Odgovor na pitanje broj 29. upućuje na zakonske akte koji reguliraju pitanje kategorizacije opreme.</p>
<p>29. Da li postoji ograničenje za opremu i što spada pod opremu, a što pod potrošni materijal?</p>	<p>Sukladno Uputama za prijavitelje, točka 4.1.1. troškovi nabave strojeva i opreme neposredno povezanih s provedbom aktivnosti unutar elemenata 2 i 3 prihvatljivi su u iznosu od maksimalno 10% ukupnih prihvatljivih troškova projekta. Pod opremu spada dugotrajna imovina financijske i nefinancijske prirode čiji je vijek upotrebe duži od jedne godine i koja duže od jedne godine zadržava isti pojavni oblik, a čiji je pojedinačni trošak nabave viši od 3500 HRK sukladno Pravilniku o proračunskom računovodstvu i računskom planu, čl. 18 (NN 124/14, 115/15, 87/16), Uredbi o računovodstvu neprofitnih organizacija, čl. 17 (NN 10/08, 158/13), Zakonu o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija, čl. 23 (NN 121/2014) te Zakonu o porezu na dobit, čl. 12 (NN 177/04, 90/05, 57/06, 146/08, 80/10, 22/12, 148/13, 143/14, 50/16, 115/16). Potrošni materijal je nužan za provedbu projektnih aktivnosti unutar elemenata 2., 3. i 4. koji se ne kategoriziraju kao oprema.</p>

Odgovori na postavljena pitanja u okviru Poziva „Internacionalizacija visokog obrazovanja“ (UP.03.1.1.02)
16.02.2018.

30. Da li je prihvatljiv trošak plaćanja školarine za doktorski studij?	Projekt ne smije ostvarivati prihod od projektnih aktivnosti. Nije dopušteno ciljnim skupinama naplaćivati sudjelovanje u projektnim aktivnostima. Ako tijekom provedbe projekta dođe do ostvarenja određenog prihoda, ukupan iznos bespovratnih sredstava bit će umanjen za iznos ostvarenog prihoda i to na temelju podnesenog završnog izvješća. Napominjemo kako svaka aktivnost mora biti dovedena u vezu s postizanjem rezultata projekta, a svaki trošak uključen u proračun projekta, neophodan za ostvarivanje očekivanih ishoda i rezultata, te realan i troškovno učinkovit.
31. Da li je prihvatljiv trošak jezično usavršavanje profesora i studenata u inozemstvu?	Sukladno Uputama za prijavitelje, točka 3.3. jedna od izbornih aktivnosti unutar Elementa 2 je i usavršavanje jezičnih kompetencija nastavnika i studenata (uključujući i tečajeve stranih jezika za studente i nastavnike iz RH i tečajeve hrvatskog jezika za strane studente). Sukladno Uputama za prijavitelje, točka 4.1.2. Neprihvatljivi izdaci, trošak jezičnog usavršavanja profesora i studenata u inozemstvu nije izričito naveden kao neprihvatljiv, no napominjemo da, sukladno definiranim aktivnostima kao i troškovima Poziva, svaka aktivnost mora biti dovedena u vezu s postizanjem rezultata projekta, a svaki trošak uključen u proračun projekta, neophodan za ostvarivanje očekivanih ishoda i rezultata, mora biti realan i troškovno učinkovit.
32. Da li su prihvatljivi troškovi inozemnih institucija?	Sukladno Uputama za prijavitelje, točka 2.2.1. Partneri aktivno sudjeluju u provedbi projekta, a troškovi koje pritom ostvaruju prihvatljivi su u istoj mjeri kao i troškovi koje ostvaruje Prijavitelj. Budući da strana visoka učilišta nisu prihvatljiv partner, ukoliko nisu registrirana za obavljanje djelatnosti u RH, njihovi izdaci neće se smatrati prihvatljivima.
33. Ako se u završnoj godini provedbe projekta, pokrene studij, kako prikazati priljev školarina ako nije dozvoljeno ostvarivanje prihoda?	Nije dopušteno ciljnim skupinama naplaćivati sudjelovanje u projektnim aktivnostima. Ako tijekom provedbe projekta dođe do ostvarenja određenog prihoda, ukupan iznos bespovratnih sredstava bit će umanjen za iznos ostvarenog prihoda i to na temelju podnesenog završnog izvješća.
34. Može li se oprema kupljena za projekt Novi studijski obrazovni program trajno nalaziti na lokaciji projektnog partnera u Hrvatskoj? Odnosno onaj dio opreme koji je relevantan za aktivnosti tog partnera.	Točkom 2.2.1. Uputa za prijavitelje određeno je da partneri aktivno sudjeluju u provedbi projekta, a troškovi koje pritom ostvaruju prihvatljivi su u istoj mjeri kao i troškovi koje ostvaruje prijavitelj. Članak 9.1. Općih uvjeta

Odgovori na postavljena pitanja u okviru Poziva „Internacionalizacija visokog obrazovanja“ (UP.03.1.1.02)
16.02.2018.

	ugovora propisuje da je korisnik ili partner vlasnik stvari nabavljenih u okviru projekta te nositelj drugih prava vezanih uz rezultate projekta, uključujući prava intelektualnog vlasništva, a koja korisnik odnosno partner može prenijeti na partnere sukladno odredbama Općih uvjeta ugovora.
35. Prema kojem zakonu/pravilniku, odnosno na koji način se konkretno računaju putni troškovi unutar Republike Hrvatske ciljne skupine koja sudjeluje u projektnim aktivnostima? Postoji li određen iznos/km u HRK?	Prema točki 4.1.1. Uputa za prijavitelje izravni troškovi se dijele na izravne troškove osoblja i na ostale izravne troškove. U okviru potonjih uključeni su i troškovi putovanja, a koji podrazumijevaju trošak putovanja za zaposlene na projektu i za ciljne skupine. Za obje skupine prihvatljiv je trošak putovanja i u zemlji i u inozemstvu. Troškovi putovanja, za obje skupine, te neovisno radi li se o putovanju u zemlji ili inozemstvu, nisu određeni fiksnim iznosom, nego se isti računaju realno. Ističemo da svi iznosi koji su uključeni u proračun projekta, pa tako i troškovi putovanja, moraju biti realistični i troškovno učinkoviti nužni za ostvarenje očekivanih ishoda i rezultata te temeljeni na tržišnim cijenama. Planirani troškovi projekta moraju biti u skladu s Pravilnikom o prihvatljivosti izdataka u okviru Europskog socijalnog fonda (NN br. 149/14, 14/16, 74/16).
36. Prema kojem zakonu/pravilniku, odnosno na koji način se konkretno računaju troškovi smještaja ciljne skupine koja sudjeluje u projektnim aktivnostima? Postoji li određeni maksimalni iznos prihvatljivog troškova noćenja u HRK?	Vidi odgovor broj 35. Također Ističemo da su troškovi smještaja uključeni u Troškove putovanja, a ukoliko se radi o troškovima odlazne mobilnosti studenata, isti se planiraju primjenom paušalnog iznosa u visini koja je propisana Vodičem za program Erasmus plus a u okviru Erasmus Mundus financijske potpore, sukladno Uputama za prijavitelje točka 4.1.1.
37. Prema kojem zakonu/pravilniku, odnosno na koji način se konkretno računaju dnevnice ciljne skupine koja sudjeluje u projektnim aktivnostima? Postoji li određen iznos u HRK?	Sukladno Uputama za prijavitelje točka 4.1.1. iznos dnevnice prihvatljiv je trošak za ciljne skupine koje sudjeluju u projektnim aktivnostima do neoporezivog iznosa dnevnice u zemlji ili inozemstvu samo za osobe s kojima poslodavac ima sklopljen ugovor o radu. Navedeno se ne odnosi na ciljnu skupinu studenti. Dakle, iznos dnevnice za ciljnu skupinu koja sudjeluje u projektnim aktivnostima (osobe s kojima poslodavac ima sklopljen ugovor o radu) je prihvatljiv i definiran istim pravilima kao i iznos dnevnice za zaposlene na projektu.

Odgovori na postavljena pitanja u okviru Poziva „Internacionalizacija visokog obrazovanja“ (UP.03.1.1.02)
16.02.2018.

<p>38. Je li moguće partnere, odnosno suradnike s inozemnih visokih učilišta uključiti u budžet te ako da, koje točno vrste troškova se za njih mogu predvidjeti (putni trošak, dnevnice, smještaj, naknada za izvršenu uslugu, i sl.)?</p>	<p>Vidi odgovor broj 1. Uvjeti za partnere su određeni točkom 2. Uputa za prijavitelje. Nadalje, točkom 4.1.1. Uputa za prijavitelje, u okviru prihvatljivih izdataka definirani su i trošak naknade za boravak gostujućeg predavača, koji može biti s nekog stranog visokog učilišta.</p>
<p>39. Je li moguće u sklopu projekta dovesti predavača van područja EU-a i pridruženih zemalja, te pokriti njegove troškove puta i smještaja?</p>	<p>Točkom 4.1.1. Uputa za prijavitelje, u okviru prihvatljivih izdataka definirani su i troškovi naknade za boravak gostujućeg predavača, koji može biti s nekog stranog visokog učilišta.</p>
<p>40. Da li ćemo morati vratiti sredstva, ako nakon razvijanja studija nećemo imati zainteresiranih studenata za nastavu?</p>	<p>Sukladno Uputama za prijavitelje, točka 1.5. te Općim uvjetima ugovora, članak 19.8 neostvarivanje ciljanih vrijednosti pokazatelja u iznosu većem od 15% od Ugovorom utvrđenih vrijednosti smatra se neispunjenjem Ugovorom utvrđenih obveza te PT2 (ASOO DEFCO) u tom slučaju određuje financijske korekcije. Stoga je pri planiranju i razradi projektnog prijedloga potrebno realno kvantificirati pokazatelje.</p>
<p>41. Da li je trošak odlazne mobilnosti studenata obavezan trošak, odnosno obavezna aktivnost u sklopu projekta?</p>	<p>Sukladno Uputama za prijavitelje, točka 3.3. u okviru Elementa 2, organizacija odlaznih mobilnosti studenata je izborna aktivnost.</p>
<p>42. Mogu li zaposliti nekog novog na projektu da drži predavanja ili mora biti postojeći predavač?</p>	<p>U postupku izbora za nastavna i stručna zvanja te odgovarajuća radna mjesta potrebno je slijediti relevantne odredbe Zakona o znanstvenoj djelatnosti i visokom obrazovanju. Za potrebe ovog Poziva, ne postoji razlika u slučaju kada se planira trošak za postojećeg predavača ili trošak za predavača kojeg će se tek zaposliti. Međutim, prilikom planiranja i razrade projekta potrebno je voditi računa o tome da prijavitelj mora imati dostatne financijske, stručne, iskustvene i provedbene kapacitete za provedbu projekta samostalno i/ ili u suradnji s Partnerima. Navedeno prijavitelj jamči potpisom Izjave prijavitelja o istinitosti podataka, izbjegavanju dvostrukog financiranja i ispunjavanju preduvjeta za sudjelovanje u postupku dodjele bespovratnih sredstava i Izjava o partnerstvu (obrazac 1). Također, člankom 4. Općih uvjeta ugovora propisana je odgovornost korisnika za provedbu projekta.</p>
<p>43. Da li je dopušteno angažirati kao vanjske stručnjake osoblje stranog visokog učilišta?</p>	<p>Molimo vidjeti odgovor na pitanje broj 38.</p>

Ciljne skupine i Pokazatelji	
44. Da li studenti kao ciljna skupina moraju biti uključeni u izradu novog združenog studija?	<p>Navedeno nije propisano ovim Pozivom. Prijavitelj odlučuje o tome na koji način će provoditi pojedine aktivnosti uzimajući u obzir sve relevantne propise i uvjete Poziva. Sukladno Uputama za prijavitelje u točki 1.4. prijavitelj mora osigurati da su sudionici u projektnim aktivnostima pripadnici ciljne skupine. Isto tako treba uzeti u obzir da Projekti koji izravno ne doprinose svim unaprijed definiranim pokazateljima Operativnog programa iz ovog Poziva, i barem jednom pokazatelju ostvarenja neće se smatrati prihvatljivima za financiranje.</p> <p>Napominjemo da sukladno Prilogu 4: Kriterij odabira i metodologija bodovanja projektnih prijedloga u podkriteriju 3.2. Mogućnost dugoročnog utjecaja, prijavitelj može dobiti maksimalan broj bodova ako u projektnom prijedlogu prikaže pozitivni utjecaj kojeg će rezultati projekta dugoročno imati na studente i nastavno osoblje, što je potkrijepljeno jasnim argumentima.</p>
45. Da li se pokazatelj SO 309 odnosi na studente koji će biti uključeni u izvedbu združenog studija/studijskog programa?	Navedeni pokazatelj odnosi se na pripadnike ciljne skupine s predtercijarnim obrazovanjem koji imaju razinu obrazovanja ISCED 1-4 - odnosno studente preddiplomskih i integriranih preddiplomskih i diplomskih studija koji sudjeluju u projektnim aktivnostima, nenastavno osoblje koje ima razinu obrazovanja ISCED 1-4
46. Da li strani studenti i strano osoblje mogu biti obuhvaćeni te se brojati pod pokazatelje Poziva?	Prijavitelj mora osigurati da su sudionici u projektnim aktivnostima pripadnici ciljne skupine navedeni u Uputama za prijavitelje, a za koje će ukoliko bude izabran, u ulozi Korisnika, biti obavezan osigurati dokaze o njihovoj pripadnosti ciljnim skupinama. Ukoliko navedeni zadovoljavaju relevantne uvjete iz Zakona o znanstvenoj djelatnosti i visokom obrazovanju, mogu biti prihvatljivi kao ciljne skupine, odnosno ubrajati se u pokazatelje Poziva. Ističemo studenti i nastavno osoblje s inozemnog visokog učilišta ne ubrajaju se u pokazatelje ovog Poziva.

Odgovori na postavljena pitanja u okviru Poziva „Internacionalizacija visokog obrazovanja“ (UP.03.1.1.02)
16.02.2018.

<p>47. Je li dozvoljeno da u sklopu ljetne škole koja bi se organizirala u sklopu projekta sudjeluju i državljani (studenti i profesori) van prostora EU ukoliko se za njihovo sudjelovanje ne traži nikakva financijska potpora od strane fonda?</p>	<p>Sukladno uvjetima Poziva, Prijavitelj može predložiti i dodatne aktivnosti koje su u skladu s navedenim Elementima i ciljevima Poziva osim onih navedenih u točki 3.4. <i>Neprihvatljive aktivnosti</i>.</p> <p>U Prijavni obrazac A u dijelu Analiza troškova, planiraju se troškovi koji su u skladu s prihvatljivim aktivnostima te ciljevima projekta a koji će nastati za vrijeme trajanja projekta. Ističemo studenti i nastavno osoblje s inozemnog visokog učilišta ne ubrajaju se u ciljne skupine ni pokazatelje ovog Poziva.</p>
<p>48. Budući da je vrijeme provedbe projekta relativno kratko, kako definirati unaprijed određene pokazatelje koji se ne mogu ostvariti tijekom provedbe projekta? Odnosno, mogu li se ciljne vrijednosti pokazatelja definirati na način da im je rok za ostvarenje n-ta godina nakon završetka provedbe projekta?</p>	<p>Ne. Aktivnosti projekta potrebno je realno planirati, a sukladno Uputama za prijavitelje točka 1.5. pokazatelje je potrebno realno kvantificirati, odnosno utvrditi polazišnu i ciljnu vrijednost koja će se postići projektom. Napominjemo kako neostvarenje istih može imati za posljedicu financijske korekcije sukladno članku 19. Općih uvjeta.</p>
<p>49. U koji ISCED spadaju studenti poslijediplomskog studija?</p>	<p>Studenti poslijediplomskog studija pripadaju razini ISCED 5-8</p>
<p>Ostalo</p>	
<p>50. A) Da li kod ocjenjivanja poslijediplomski združeni studiji nose više bodova? B) Prilikom ocjenjivanja kvalitete projektnih prijedloga da li se razlikuje ocjena u slučaju ta razvijamo novi združeni diplomski sveučilišni studij i specijalistički diplomski stručni studij?</p>	<p>Sukladno Prilogu 4. Kriteriji odabira i metodologija bodovanja projektnih prijedloga najveći broj bodova mogu dobiti projektni prijedlozi čije su projektne aktivnosti usmjerene na razvoj i provedbu studijskih programa na stranim jezicima i/ili združenih studija neovisno o razini studijskog programa.</p>
<p>51. Kako treba izgledati Pismo namjere?</p>	<p>Nije propisan format Pisma namjere. Sukladno Uputama za prijavitelje, Prijavitelj dostavlja jedno Pismo namjere koje potpisuju čelnici svih institucija koje sudjeluju u razvoju združenog studija.</p>
<p>52. A) Da li potvrda o akreditaciji mora biti dostavljena u originalu? B) Da li je propisan sadržaj dokumenta koji potvrđuje da je inozemno visoko učilište akreditirano u državi članici EU ili EFTA-e? Da li se dostavlja original dokumenta ili je dovoljna skenirana preslika?</p>	<p>Potrebno je dostaviti presliku dokaza da je inozemno visoko učilište akreditirano u državi članici EU-a ili EFTA-e.</p> <p>Sadržaj nije propisan, ali iz njega mora biti vidljivo da se radi o visokom učilištu i da je isto akreditirano u državi članici EU ili EFTA-e.</p>

Odgovori na postavljena pitanja u okviru Poziva „Internacionalizacija visokog obrazovanja“ (UP.03.1.1.02)
16.02.2018.

53. Što se događa sa studijem kada završi projekt?	Prilikom razrade projektnog prijedloga potrebno je voditi računa i o održivosti operacije/projekta budući da je to jedan od kriterija za ocjenu kvalitete sukladno Prilogu 4. Kriteriji odabira i metodologija bodovanja projektnih prijedloga. Za maksimalnu ocjenu potrebno je razraditi mjere financijske i institucionalne održivosti kojima će se osigurati provođenje projektnih aktivnosti i nakon završetka projekta.
54. Da li je uz projektnu prijavu potrebno priložiti IP obrasce?	Prilikom podnošenja projektne prijave nije potrebno dostavljati IP obrasce. U točki 5. Uputa za prijavitelje propisani su svi dokumenti i obrasci koje je potrebno dostaviti uz prijavu.
55. Da li je dopušteno da visoko učilište kao prijavitelj kupi stručnu literaturu, prevede ju na strani jezik (i potražuje za to troškove u okviru ovog poziva) te ju prenese u vlasništvo stranom učilištu u okviru združenog studija? Da li je dopušteno darovati literaturu stranom učilištu?	Ističemo da je točkom 1.6. Uputa za prijavitelje određeno kako su svi prijavitelji koji izrađuju studijske programe u okviru ovog Poziva obvezni po završetku projekta objaviti sve rezultate projektnih aktivnosti na javno dostupnim mrežnim stranicama, a što će detaljnije biti određeno Posebnim uvjetima ugovora. Sukladno odredbama Općih uvjeta ugovora, Korisnik ili partner je vlasnik stvari nabavljenih u okviru projekta te nositelj drugih prava vezanih uz rezultate projekta, uključujući prava intelektualnog vlasništva, koja Korisnik odnosno partner može prenijeti na partnere. Također, oprema, vozila i rezultati projekta financirani iz proračuna Projekta mogu se prenijeti na projektne partnere ili treće osobe, pri čemu a) svrha te opreme, vozila, potrošnih materijala i rezultata projekta, ostaje neizmijenjena u odnosu na namjenu definiranu Ugovorom; a) je u slučaju prijenosa sredstava među partnerima Ugovora, potrebno prethodno pisano odobrenje UT – a/PT-a 1 i PT-a 2 te je Korisnik u navedenu svrhu obvezan istim tijelima prethodno dostaviti svu relevantnu dokumentaciju na uvid; b) je u slučaju prijenosa sredstava na treće osobe, potrebno prethodno pisano odobrenje UT – a/PT-a 1 i PT-a 2 te je Korisnik u navedenu svrhu obvezan istim tijelima prethodno dostaviti svu relevantnu dokumentaciju na uvid.